

MAEBASHI 広報 まえばし



毎月1日・15日発行

平成13年
(2001年)

10・15

No.1206

主な内容

国民文化祭	P 2
モニター通信	P 3
市町村合併	P 4
いきいき三世代フェア	P 5
児童クラブ	P 6
住宅団地112区画を分譲	P 7
お知らせ	P 12～19
表紙 市有施設めぐり 市民体育館	

国民文化祭・ぐんま2001

も う す ぐ 開 幕

「文化の国体」ともいわれる国民文化祭の開催まであとわずか。本市でも数多くのプレイベントなどが行われ、盛り上がりを見せています。イベントの参加には入場整理券が必要ですが、当日参加できるイベントもあります。皆さんも参加してみませんか。

21の事業が 市内で展開

「第十六回国民文化祭・ぐんま2001」が、十一月三日(土)から十一日(日)までの九日間、本市を中心に県内三十四市町村で開催されます。

国民文化祭は、全国各地で活動しているアマチュアの人々が日ごろの成果を全国的な規模で発表し、競演する文化の祭典です。本市主催の事業のうち、全国吟詠剣詩舞道祭、日本舞踊の祭典、洋舞フェスティバルは、入場整理券を持っている人だけ入場できます。前橋演劇祭、大茶会、前橋芸術週間、文芸祭の漢詩大会と現代詩大会に入場したい人は、事務局に問い合わせてください。

市内では、市主催事業のほか、開会式やオープニングフェスティバル、食の文化祭、生活文化総合フェスティバルなど二十一つの事業が開催されます。

また、十一月三日(土)・四日(日)は、県庁周辺で開催されるイベントのため、県庁前通りが通行止めになります。注意してください。路線バスも十一月二日(金)の午後から一回する予定です。詳しくは、バス事業者へ問い合わせてください。

〇：問い合わせは同祭事務局(文化政策課内) ☎890-16522へ。



プレイベントでの作品の展示

本市で開催されるそのほかの事業			
大会名	日時	会場	備考
開会式・オープニングフェスティバル	11月3日(土)午後5時30分～7時30分	県庁舎周辺	入場整理券が必要
ハートフルフェスタ	11月1日(木)～11日(日)午前8時30分～午後10時	県庁舎周辺など	
千年ひろばの祭り	11月4日(日)～10日(土)日によって開催時間に変更があります	県庁舎周辺	一部入場整理券が必要
わくわく自分史フォーラム	11月3日(土)～6日(火)午前10時～午後5時	県生涯学習センター	
シンポジウム「街を考える」	11月4日(日)午後3時～4時15分	群馬会館	入場整理券が必要
美術展(工芸・書道・写真)	11月3日(土)～11日(日)午前9時～午後5時	県庁昭和三館	
生活文化総合フェスティバル(茶道・煎茶道・囲碁・将棋・コト・アゴ・盆・盆・香道)	11月4日(日)～11日(日)午前10時～午後5時	県生涯学習センター	
青少年のための創作楽劇	11月7日(木)午後6時～8時20分	県民会館	入場整理券が必要
全国郷土かるた文化展	11月8日(金)～11日(日)午前10時～午後5時	県生涯学習センター	
食の文化祭	11月10日(日)午前10時～午後3時30分	県庁舎周辺	一部入場整理券が必要
吹奏楽の祭典	11月10日(日)午前10時～午後5時	県民会館	
上州白久保のお茶講	11月11日(日)午前10時～午後3時	臨江閣	入場整理券が必要
開会式・グランドフィナーレ	11月11日(日)午後5時～7時	ぐんまアリーナ	

本市主催事業				
大会名	日時	会場	内 容	備考
前橋演劇祭	11月3日(土)～4日(日)午前11時～午後8時30分(4日は9時30分から)	市民文化会館	●男種～おとこだね(劇団空素) ●華岡青州の妻(劇団華岡青洲) ●モリス・メロウの「群盲」による「sand-dance」(前橋市) ●天狗のひょうたん(丹波の森演劇塾) ●歌うデレ(橋東笑女歌劇団・あつたか村) ●ビース・アタリ(劇団バックス)など	入場整理券が必要
大茶会	11月3日(土)～4日(日)午前10時～午後3時	臨江閣	●県内各流派による、流派を越えた茶会を開催 ●県内高校生の茶席(11日のみ)	●事前に茶券の購入が必要
前橋芸術週間	11月3日(土)～11日(日)午前11時～午後8時	旧消防本部庁舎など	旧消防本部庁舎を「C・A・M・P前橋芸術会館」と名付け、期間限定のアートセンターとして再生。期間中はメイン会場に、多種多様なアートプロジェクトを実施 ●air/伯林・前橋 ●air/on the BORDERLAND ●WHO! able art 2001展 ●theaterC・A・M・P ●FASHION DIARY STUDIO ●道の劇場/風の美術館など	theaterC・A・M・P プログラムのみ事前予約が必要。問い合わせは前橋芸術週間実行委員会 ☎226-9801
全国吟詠剣詩舞道祭	11月4日(日)午前9時45分～午後4時50分	県民会館	●祝賀吟詠剣舞 ●全国吟詠冬流合吟発表 ●本部企画構成吟「米百俵の世界～小林虎三郎の遺稿」 ●地元企画構成吟「上野の詩情～詩歌に詠う上州讃歌」	
漢詩大会	11月6日(火)午前10時～午後2時30分	市民文化会館	●全国から募集した漢詩の作品の審査を行い、入賞作品および入賞作品の発表・表彰 ●講演会、入賞作品の吟詠・書道吟 ●入賞作品、審査員作品の展示	
日本舞踊の祭典	11月8日(木)午前10時30分～午後5時30分	市民文化会館	●全国の日本舞踊愛好家の発表(13団体) ●創作舞踊長唄「いのちの源～上州は水のまほろば」	入場整理券が必要
現代詩大会	11月10日(土)午前10時～午後4時	前橋テルサ	●全国および海外から小中学生、高校生、一般の部の4部門で募集した現代詩作品の審査を行い、入賞作品の発表・表彰 ●シンポジウム ●朗読会等のアトラクション ●詩のまち前橋特別企画展示 ●群馬詩人クラブの詩展	
洋舞フェスティバル	11月11日(日)午後2時～5時45分	市民文化会館	●オープニング「YAGIBUSHI」 ●交流の舞(全国から10団体が出演) ●モダンダンス「群映」 ●クラシックバレエ「ドン・キホーテ」	

市民の声を市政へ

モニター通信

市民からの提言などを市政に反映させることを目的につくられたモニター制度。四月に委嘱された二十四人のモニターの皆さんから、意見や要望が寄せられています。今回はその中から三件を回答とともに紹介します。

問い合わせは広報広聴課 ☎890-6644へ。

税金の前納 割引制度導入を



六供町
牛島 勇さん

昨年の七月に、福島県白河市から転入してきました。同市では税金納付に前納割引制度があり、利用していました。前橋市では国民年金に前納割引制度がありますが、税は割り引きするものではないので、同様の制度はないとのことでした。以前は

前納割引制度があったそうです。再導入の検討をしないかがでしうか。市民が税金を納めやすくなった方いいと思います。また、制度を廃止した理由は何だったのでしょうか。

【お答えします】

市税の前納報奨金制度は、昭和五十五年四月一日に廃止しました。主な理由は①終戦後の社会経済の混乱期に納税意識の高揚を図り、市税収入を確保するため昭和二十五年に制定された制度で、当初の目的が達成された②市民税の特別徴収対象者（給与所得者で給料から税が天引きされる人）と口座振替利用者には前納制度は適用されず不

合理③高額所得者の利用が多く、納税が容易でない低所得者層は制度を利用することができない——などです。
なお、県内の市ではすべて廃止になっています。

（納税課）

地域の防災に 拡声器を設置しては



朝倉町
福島 百合子さん

小学校の同窓会で埼玉県寄居町にある実家に泊まったときの出来事です。朝六時ごろ、消防のサイレンが三回鳴りました。姉に「火事だね」と言うのと「三回鳴ったから知らせがあるよ」と言いました。その後地名と目標物、火元、消火などの放送がありました。中には、うるさいという人もいるそうです。しかし、大勢の人の意見で、拡声器を使っているそうです。前橋市でも中心地、東西南北と区切つて、知らせるようにしてはどうでしょうか。

【お答えします】

まず本市には寄居町のような拡声器は設置されていません。寄居地区消防本部に確認したと

ころ、この拡声器は防災行政無線を利用して消防などの情報を放送しているとのことでした。広域消防本部では、拡声器に代わる情報伝達方法で、広域圏内十カ所の消防署・分署にサイレンを設置しています。火災が発生する恐れが著しく大きいときや避難勧告を促すときなどには、サイレンを鳴らすこともあります。しかし、通常の火災の場合は周辺住民の皆さんへの騒音の配慮で、サイレンを鳴らしていません。

そこで、住民の皆さんに災害の情報を伝えるために昨年四月二十五日から一般電話で「災害発生情報案内」(☎0180-9912223)の情報提供サービスを行っています。

（消防本部総務課）

回数券発行で 施設を利用しやすく



亀泉町
柳沢 邦雄さん

心身共に健康で豊かな暮らしを送っていききたいという気持ちは、すべての市民の願いだと思います。最近、中高年でスポーツ施設を利用する人も増えて

います。

わたしは週に二・三回、大渡温水プール・トレーニングセンターの施設を利用しています。この施設の利用料は大人三百円、子ども百円です。利用回数に関係なく、毎回利用料を支払わなくてはなりません。そこで、利用回数券を発行し、より施設を利用しやすくしてみたいかがでしょうか。

【お答えします】

日ごろから、大渡温水プール・トレーニングセンターを利用いただきありがとうございます。ご提言の施設利用回数券ですが、現在は同センターなどの市有スポーツ施設では、回数券は発行していません。面倒でも利用するごとに個人使用料を支払っていただいています。

また近年、生活にスポーツを取り入れ、仲間と一緒に生活生活を豊かにしようという人たちが増えています。

このようなことから、同センターをはじめとしたスポーツ施設では、市民の皆さんがより利用しやすい施設となるよう見直しを行っています。その中で、回数券の発行も検討します。

これからも、市有スポーツ施設を利用していただき、健康づくりと余暇の充実に役立ててください。

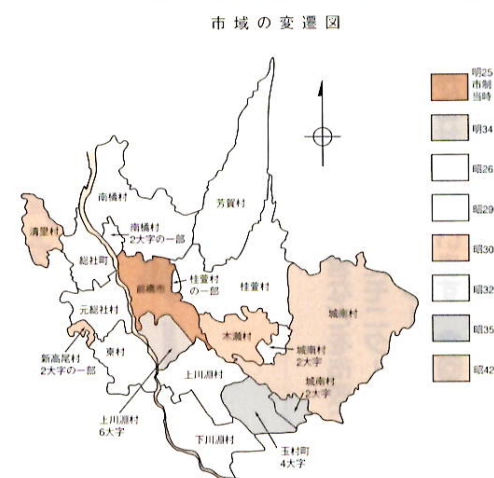
（スポーツ課）

委員会でも効果など検討

合併による前橋市の変遷

昭和二十八年に町村合併促進法が施行され、全国的に町村合併が行われました。この目的は、市町村が基礎的な地方公共団体としての機能を十分に発揮し、住民の福祉を増進できるよう、自治能力を強めることにありました。

本市では、昭和二十九年に勢多郡上川淵・下川淵・芳賀・桂萱・南橋、群馬郡東・元総社・総社の各町村が市に合併しました。次いで、昭和三十五年までに群馬郡清里村と新高尾村の大字、勢多郡木瀬村の一部が編入。さらに、佐波



郡玉村町の一部、勢多郡城南村の一部、そして昭和四十二年に城南村（木瀬村の一部と荒砥村が合併）が編入しました。市域は、市制施行時の十九倍の四七・三四平方キロメートルになっています。この合併で工業・住宅団地が造成されるなど、本市が発展しています。

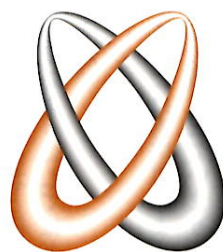
なぜ市町村合併なのか

最近、市町村合併の動きが急速にみられました。この背景には、自治能力の向上、地方行政の構造改革、社会システムの進化への対応、二十一世紀の新しいまちづくりなどがあります。また、平成十六年度末までに市町村合併を行うと、財政上の特例措置を受けられます。この優遇措置で、合併に必要な経費の多くを賄うことができます。

市町村合併の検討組織を設置

地方分権の推進、住民生活の広域化など、本市を取り巻く環境が急速に変化しています。そこで行政サービスの拡充、

市町村合併



行財政運営の効率化、市勢のさらなる発展を目標に、本市と近隣市町村との合併の総合的な検討を行うため、都木助役を委員長に前橋市市町村合併検討委員会を設置。中核市を目指し、この事務を推進するために市町村合併推進室を組織しました。

検討委員会では、市町村合併の制度、合併の効果や影響、課題など各分野の調査や研究、合併を前提の検討を行います。

住民の合併意識

広域市町村圏計画の策定にあたり、平成八年に五市町村住民五千人アンケートを実施しました。この中の「市町村合併について」の問いでは、「検討を重ねた上で判断したい」が最も多く四四％、次が「合併を推進するべきである」が三七％、「合併には反対である」は八％でした。

○：問い合わせは市町村合併推進室 ☎890-6513 へ。

TMO構想

本市で9月25日に認定

本市は九月二十五日に、商工会議所の策定した中小小売商業高度化事業構想（TMO構想）を認定しました。今後は、商工会議所が正式に、TMOとして活動を開始します。

TMOは、中心市街地全体を一つのショッピングモールと見立てて、さまざまな団体が参加するまちの運営を横断的・総合的に調整し、プロデュースしていくまちづくり機関です。

この構想は、平成十二年三月に策定した市の中心市街地活性化基本計画に基づいています。対象地区は国道17号、50号、県道前橋・赤城線、広瀬川に囲まれた中心商業地約二十五区です。商業などの活性化を図るため、



萩原市長から認定書を受ける金子会頭

商工会議所が地元関係者および関係機関と調整をしながら、組織体制の整備と事業内容を取りまとめたものです。

具体的な事業内容は、中央通り商店街振興組合のアーケード改修をはじめ、8番街地区やイベント広場、旧勢多会館跡地などの各拠点整備構想、そして、チャレンジショップやパラスポーツ、コミュニティースペースやコミュニティガーデンといった空き店舗・空き地活用事業、また、中心商店街のホームページ作成や情報誌の発行、ポイントカードの導入などの商店街の情報化および販売促進事業と各種のイベント事業などです。地元を中心とした商店街協同組合や、コミュニティQをはじめとするまちづくり支援団体と連携をとりながら共同で事業を実施し、まちの活性化を図ります。

市も、まちづくりの総合的推進機能を担うTMOに期待するとともに、できる限りの協力をしたいと考えています。

○：問い合わせは商業観光課 ☎890-6602、商工会議所 ☎234-5111へ。

いきいき三世代フェア

3つの催し物が一堂に

「いきいき三世代フェア」を十月二十八日(日)、保健センターで開催します。「はーとふるフェア」「すこやか保育展」「健康フェスティバル」の三つのイベントがあります。開催時間は午前九時から午後四時までです。

●はーとふるフェア

介護保険制度の導入など、大きな転換期を迎えている高齢者・障害者福祉の啓発を図ります。

内容Ⅱ手話教室、障害者体験(アイマスクを着けての歩行)、障害者福祉作業所・デイサービスセンターパネル展示、ボランティア活動紹介、シルバークリニック活動紹介、介護保険制度の紹介および利用相談、



すこやか保育展では行事などをパネル展示

作業療法体験教室、おもちゃの病院(おもちゃの修理。具合の悪いおもちゃを持参)、障害者授産施設・福祉作業所の自主製商品の販売など

○：問い合わせは社会福祉課 ☎ 890-6142へ。

●すこやか保育展

すこやか保育展は市内五十の公私立保育所(園)が力を合わせた催しです。テーマは「心が通う いきいき子育て」です。広域圏内の七保育所(園)も参加します。

内容Ⅱ(保育展示)保育所(園)の紹介(調理展示)楽しい食事風景。保育所(園)のメニューを紹介(制度PR)保育所(園)

の制度紹介。市児童育成計画の紹介(相談活動)子育てなんでも相談

□ぼぼんだ(音楽サークル)との集い

午前10時30分・午後1時。「ちびっこコンサート」など。

□動物と遊ぼう・一日動物村

午前10時・午後1時。

○：問い合わせは児童家庭課 ☎ 890-6269へ。

●健康フェスティバル

今年の健康フェスティバルのテーマは、「今日の健康 のぼる未来へ」です。

健康は「守る」だけでなく、積極的に「つくる」時代です。健康診査をきちんと受け、日ごろから健康チェックを行いましょう。「健康フェスティバル」では、健康的な生活を送るための情報がいっぱいあります。

内容Ⅱパネル展示、貧血検査、高齢者体験、食事・運動チェック、歯・栄養・薬の相談、国民健康保険のしくみなど

□保健推進員バザー

午前9時30分。

○：問い合わせは保健センター ☎ 223-8844へ。

□オーブニングセレモニー

午前9時。南橋保育所児童の「鼓隊」や県立盲学校生徒の和太鼓演奏など。

○：問い合わせは社会福祉課 ☎ 890-6142へ。

IT講習会

中央公民館など3会場

初心者向けのパソコン入門講座(IT講習会)を開催。この講習会では、中央公民館の講座のみ「エクセル」を行います。

日時・会場・定員(左表のとおり)

対象Ⅱ20歳以上(抽選)

内容Ⅱパソコンの基本操作、文書の作成、インターネットや電子メールの利用、エクセルなどを十時間の講習で学習(エクセルは中央公民館のみ) 参加費Ⅱ無料 申し込みⅡ各講習会初

初心者向けのパソコン入門講座(IT講習会)を開催。この講習会では、中央公民館の講座のみ「エクセル」を行います。日時・会場・定員(左表のとおり)対象Ⅱ20歳以上(抽選)内容Ⅱパソコンの基本操作、文書の作成、インターネットや電子メールの利用、エクセルなどを十時間の講習で学習(エクセルは中央公民館のみ) 参加費Ⅱ無料 申し込みⅡ各講習会初

パソコン入門講座（IT講習）日程表					
コース	番号	日時		会場	定員
平日午前	P-18	11月9日・12日・13日	金月火曜、午前9時～午後0時20分	総合教育プラザ	各20人
	P-19	11月14日～16日	水～金曜、午前9時～午後0時20分		
	P-20	11月26日・27日・29日	月火木曜、午前9時～午後0時20分		
平日午前 エクセル	CE-91	11月13日～16日	火～金曜 午前9時30分～正午	中央公民館	各30人
	CE-95	11月20日～23日			
	CE-99	11月27日～30日			
平日午後 エクセル	CE-92	11月13日～16日	火～金曜 午後1時30分～4時		
	CE-96	11月20日～23日			
	CE-100	11月27日～30日			
平日夜間 エクセル	CE-93	11月13日～16日	火～金曜 午後7時～9時30分		
	CE-97	11月20日～23日			
	CE-101	11月27日～30日			
土日	S-69	11月10日・11日	土日曜 午前10時～午後4時	東日本電子・ 商科専門学校(小原町)	
	S-70	11月17日・18日			
土日 エクセル	CE-94	11月17日・18日		中央公民館	
	CE-98	11月24日・25日			
	CE-102	12月1日・2日			

市内17カ所の児童クラブ 「専任の指導員」が担当

専任の指導員が遊びや生活指導を行い、安全な生活の場を提供する児童クラブが、市内の十七カ所に開設しています。両親が共働きなどで、学校が終わって家に帰っても面倒を見てくれる人がいない児童が対象です。クラブの運営は、地域や父母



専任の指導員と一緒に工作

来年度の小学校1年生 入学する前に健康診断

来年四月に小学校へ入学する児童（平成七年四月二日～八年四月一日生まれ）を対象に、次の日程で就学前の健康診断を行います。健康診断通知書は、実施日の五日前までに各学校から行政自治委員を通じて配布します。病気などで指定された学校で受診できないときは、指定校と受診希望校の両方に連絡してから受診してください。

なお、実施時間は通知書に記載してあります。確認してお出掛けください。

□期日・学校

10月23日(火) 城南小 10月25日(木) 元総社南小、大室小
10月30日(火) 城東小、上川淵小
10月31日(水) 敷島小、天神小、
総社小、荒子小 11月1日(木) 中川小、芳賀小 11月6日(火) 若宮小、下川淵小、桃木小 11

児童クラブ一覧 平成13年9月現在			
名	所	在	地
広瀬学童クラブ	広瀬町二丁目10-12	263-3066	
荒子小児童クラブ	荒子町1240	268-5277	
永明小児童クラブ	上大島町655	261-0599	
桃瀬児童クラブ	西片貝町三丁目343	243-0048	
ももかわ児童クラブ	荒牧町514	235-1226	
あらまき児童クラブ	荒牧町四丁目9-2	235-2116	
きよさと児童クラブ	青梨子町446	255-4341	
あまがわ児童クラブ	文京町三丁目184	243-2080	
学童保育所利根川教室	昭和町三丁目15-2	233-9362	
風の子学童保育所	上新田町249-1	252-3734	
南町学童保育所	南町四丁目21-12	224-1431	
下川学童保育所	鶴光路町29	265-3647	
駒形学童保育所	駒形町951-16	266-6866	
江木学童保育所	堤町477-10	269-9426	
芳賀学童保育所	勝沢町1044	269-9320	
細井学童クラブ	北代田町520-1	234-9339	
元総社学童クラブ	元総社町249-7-1	255-0962	

の運営組織で行っています。保護者の負担金は各クラブで異なり、学年別の違いや減免制度があるクラブもあります。利用を希望する場合（来年度

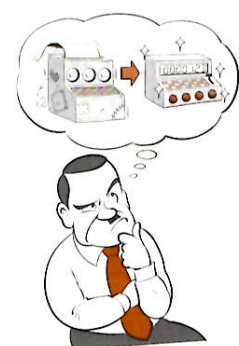
新一年生含む）は、各クラブへ問い合わせてください。名称・所在地・電話は左表のとおり。開所時間・負担金など各クラブで異なります。対象は主に小学校低学年の放課後留守家庭児。申し込みは各クラブへ直接

11月から取り扱い開始 中小企業向け季節資金

本市では、中小企業経営者を支援するため、さまざまな制度融資を行っています。資金需要が膨らむ年末の資金繰り支援で、十一月から中小企業季節資金の取り扱いが始まります。ご利用ください。

また、無料で中小企業特別経営相談も実施しています。経営上のあらゆる悩みに答えるため、豊富な知識と経験を併せ持つ中小企業診断士の訪問相談と電話

相談があります。問い合わせは商業観光課 890-6604、工業課 890-6612、商工会議所 234-5111へ。



制度融資一覧 (平成13年4月1日現在)				
制度名	利率(%)	申込場所	融資額	償還期間
小口資金融資制度	2.5以内(2.2以内)	市内各金融機関	1,000万円以内 0.18%以下 ()は2年以内分割	運転資金5年以内 設備資金7年以内 (各6か月以内の据置き可)
特別小口資金	2.5以内(2.2以内)		1,000万円以内 0.18%以下 ()は2年以内分割	
中小企業経営振興資金	2.5以内(2.2以内)		1,500万円以内 0.5%以下 ()は2年以内分割	運転資金6年以内 設備資金8年以内 (各6か月以内の据置き可)
1 大型店対策資金	2.2以内		3,000万円以内	10年以内 (1年以内の据置き可)
2 消防用設備・公害防止用施設等資金	2.2以内		2,000万円以内	7年以内
3 工場建設資金	2.2以内	市内各金融機関	3,000万円以内	7年以内
4 経営安定資金	1.8以内		3,000万円以内	7年以内 (1年以内の据置き可)
商業・サービス業設備近代化資金	2.1以内(1.7以内)	商業観光課	個人、会社は6,000万円以内。 ()は保証付。旅館業者、商店街協同組合などは1億円以内	10年以内 (1年以内の据置き可)
中小企業季節資金	1.5以内(1.3以内)	市内各金融機関	2,000万円以内。()は保証付	6か月以内
中小企業設備資金	2.1以内(1.7以内)	工業課	(1)機械器具装置など1億円以内。 ()は保証付 (2)工場・事業所・土地など 7,500万円以内	10年以内 (2年以内の据置き可)

※据え置きは償還期間内で

皇太子殿下が来橋されます

国民文化祭の開会式で

県庁前の県民広場で開催される「第十六回国民文化祭・ぐんま2001」の開会式。同式への出席と併せ、県内事情の視察のため、十一月三日(土)に皇太子殿下が来橋されます。

当日は午後、国道17号の元総

社地区、県庁前、中心市街地、県道前橋・太間々・桐生線などを通られ、ぐんまりハビリパーク(亀泉町)を視察されます。同所を視察後、県道前橋・太間々・桐生線などを通られ、国民文化祭の開会式に出席されま

す。開会式終了後は市内に宿泊されます。沿道で奉送迎する市民の皆さんは、警察官や係員の誘導・整理にご協力ください。なお、当日は一部の道路で混雑が予想されます。ご注意ください。○：問い合わせは企画調整課 ☎ 890-6513へ。

フラッグアート

アーケードの下で表現

中央通りアーケードで旗を素材にしたさまざまなアート作品を展示する「フラッグアート・旗の芸術展」を開催します。

これは、市内の中学校から応募のあった創作グループに幅百

二十センチ、長さ百八十センチの大きな旗を提供し、思い思いに創作された作品の展覧会です。テーマは自由としました。自由に柔軟な発想と若い感性をフラッグに表現しています。

中央通りアーケードの下、フラッグアートを通して、時代や世代を超えた風になびくミュージアムをご覧ください。○：問い合わせは文化政策課 ☎ 890-6522へ。



前橋といえば「水と緑と詩のまち」。それが分かるのが文学館のそばの広瀬川。この旗から水・風・植物の詩が届くように。



▲Future Revolution (未来革命) 〈七中〉
「未来」と「時」がテーマの絵。地球だけでなく宇宙全体に翼が生え、明るい未来に羽ばたくような願いを込めて。

東善住宅団地など

全112区画の土地を分譲

前橋工業団地造成組合では、東善住宅団地(拡張)など百十二区画を分譲します。詳しくは分譲案内パンフレットをご覧ください。

分譲地

東善住宅団地(拡張) Ⅱ百六区画

画 朝倉町二丁目地内Ⅱ一区画

元総社町芦田地区Ⅱ一区画

高花台一丁目地内Ⅱ四区画

面積・価格

左表のとおり。

申し込み資格

次のすべてを満たす人。①自

分譲地の概要				
住宅団地など	区画数	面積(㎡)	単価(円/㎡)	分譲価格(円)
東善(拡張)	106	177.38 ~ 265.24	4万3,322 ~ 7万8,067	806万1,475 ~ 1,834万7,294
朝倉町二丁目地内	1	257.59	8万2,620	2,128万2,085
元総社町芦田地区	1	386.57	8万5,500	3,305万1,735
高花台一丁目地内	4	192.33 ~ 202.22	3万7,367 ~ 5万4,450	754万9,628 ~ 1,047万2,368



106区画分譲の東善住宅団地

ら居住する住宅を建築するための土地を必要としている②分譲代金の支払い能力がある③市県民税を完納している。

分譲案内パンフレットの配布

十月十五日(月)から(土)日曜・祝日を除く、執務時間内に市役所6階工業課、1階総合案内窓口または支所・出張所へ。

申し込み

十一月五日(月)~七日(水)に市役所1階北会議室へ直接。

分譲地の決定方法

十一月二十五日(日)に申し込みが重複した各区分画は抽選。

その他

芳賀東部住宅団地(拡張)ほか宅地を随時分譲中です。

問い合わせ

前橋工業団地造成組合(工業課内) ☎ 890-6614へ。

交流のひろば

古い前橋市内の風景写真をお持ちの人は、市役所広報広聴課 ☎890-6642へお願いします。

おたより コーナー

知ってほしい ジャザサイズ

下沖町 篠田 道代 43

ほとんど忘れていたジャザサイズという単語を目にしたのは、二十年前のことでした。市民体育館で行われた教室へ行くと、同じ単語を見ることができました。以来、教室の開催ごとに参加しています。

「ジャザサイズ、何それ？」と必ず

まちのニュース

NEWS

サルビアを 丹精し手入れ

天川大島町本町

JR前橋大島駅から広瀬団地に通じる道で、天川大島町グラウンドゴルフ愛好会の人たちが道沿いに見事に咲いたサルビアを、丹精して手入れをしています。これは、同会の山中昭伍さんが天川大島町本町自治会長のとときに大島公園に

と言っているほど聞かれます。エアロビクスとジャズダンスのいいところを取って、楽しさをプラスした有酸素運動というのが分かりやすい説明だと思います。エアロビクスほど苦しくなく、ジャズダンスのようにプレッシャーもなく、楽しく体を動かせるところが大好きです。

レッスンは、アレンジされた十数曲に乗ってウォーミングアップからクールダウンまで、曲ごとの振り付けに合わせて体を動かします。振り付けを間違えても、ステップがうまくできなくても、先生の「マイペースで」の声と笑顔が後押ししてくれます。一時間いい汗をかき、疲れに負けず元気が出る気がします。

こんなすてきなスポーツを、たくさんの方に知ってほしいと思います。

植えた花から種を取り、栽培したものです。

日曜の早朝などのグラウンドゴルフの練習をする前に、同会の人たちがみんなで集まり、枯れた花を摘み取るなどして、美しい景観を保っています。

山中さんは「地域の人たちに親しみを持ってもらえるように、この道を『サルビア通り』と名付けたんです。手入れは大変ですが、みんなで協力して頑張っています。この取り組みが周辺の自治会などにも広がり、地域全体の活性化につながるとうれしいですね」と話していました。



まえばしの今と昔

国道沿いに 3階建ての局舎

前橋郵便局



昭和四十一年八月に撮影された前橋郵便局の本局です(写真上、写真下は現在)。局舎完成は同二十七年。撮影された当時は、増改築のため、仮局舎へ移転中でした。昭和五十五年、城東町一丁目に移転、同六十二年に前橋中央郵便局と改称されました。【写真提供・島田幸一さん】

人 ピープル



文芸祭・漢詩で特別賞を受賞
長瀬 洋子さん(56) 城東町四丁目

国民文化祭・ぐんま2001「文芸祭・漢詩」で、特別賞(前橋教育委員会教育長賞)を受賞。海外を含む四十

七都道府県から千百五編の応募があった。作品は七言絶句で、広瀬川と萩原朔太郎を題材とした物。

身近な広瀬川と朔太郎を題材に

「国民文化祭なので、上州や上毛三山などといったスケールの大きなものを題材にした作品が多かったようです。生まれてから今まで、ずっと前橋に住んでいることもあり、前橋にゆかりのあるものを使いました。賞が取れたのは、ほかの作品と違い身近な広瀬川と朔太郎を題材にしたのが良かったんですね」

十九歳の時、友達に誘われて書道を始め。それからは、書道で杜甫や李白の詩を書く。

「書道では、詩の作者の気持ちを文字で表現します。ですから、李白や杜甫の気持ちを文字に表そうとするんです。漢詩は自分が作者で、思いのままを文字にします。ただ、決まり事がたくさんあるので、語彙を持つことが大事になってきます。そ

して美に敏感になり感性を研ぎ澄ますために、花や陶器、絵画などにも興味を示すんです」

漢詩を始めてから、短歌にも挑戦している。一時期は漢詩より短歌に夢中になったことも。

「漢詩は、多くの決まり事の中ですべて漢字で表現します。短歌も一定の決まり事で漢字と仮名を使って表現します。気持ちを表現するという所など共通するところが多いんですよ。短歌に夢中になり、今までに二千八百ほどの作品を作りました。漢詩は、短歌と少し違うので百六十ほどの作品ですね」

就職してから始めた書道。自分の性格にも合って、現在まで続いている。書道を生かすためにも漢詩、短歌も共に究めてもらいたい。

学校つうしん 工夫を凝らし だんべえ踊り



駒形小学校

九月二十九日、駒形小の運動会で六年生全員が、だんべえ踊りを披露しました。踊りは総合的な学習の時間の中で取り組んできたもの。当日は、保護者有志も参加しました。

子どもたちは、自分で作った法被を着て、カラフルな鳴子を持ち元気良く入場。だんべえ踊りに合わせて、組み立て体操も行おうというユニークな演出に、大きな歓声が起こり

ました。

踊り終わって退場してくる子どもたちの顔は、練習の成果を発揮でき満足した表情をしていました。



Pick up ぴっくあつぷ

市職員の制服が廃止に

十月一日から市職員の制服が廃止になりました。職場での職員の個性を発揮しやすい環境をつくり、市民サービスの向上を目指すことが狙い。また、廃止で経費の節減も図られます。

これまでの制服は、男性はグレーのジャケット、女性はモス



グリーンのスカート、ジャケット、ベストでした。なお、今後二年間は、移行期間で制服と私服を併用。制服に慣れ親しんだこともあり、職員の反応もさまざまです。

バザールで駅前通りにぎわう



JR前橋駅北口のけやき通りで、九月三十日に前橋ふれあいバザールが行われました。十二回目を数え、秋の風物詩として定着したこのバザールが、同通りで行われるのは今回が初めて。あいにくの曇り空でしたが、多くの人でにぎわいました。会場では、露店やフリーマーケットをはじめ、マジックショー、ギターライブ、計量感覚テストなども実施。訪れた人たちは、買い物をしたりイベントを見たり、楽しいひとときを過ごしました。



11月30日まで、全国的に「赤い羽根共同募金運動」が行われています。本市でも10月1日から4日まで、JR前橋駅北口など市内12カ所を中心に、ボランティアが街頭募金運動を展開しました。中心商店街では萩原市長も参加し、行き交う市民に浄財の寄付を呼び掛けました。また、初日の10月1日には県庁で共同募金会合同発足式が行われ、わたらせ養護園の園児が太鼓の演技を披露しました。



赤い羽根共同募金運動始まる

合併に向け理解求める

九月二十六日、市民文化会館で行政自治委員事務連絡会議が行われました。広域四町村との合併に向けた協議・検討が本格的に始まったことを受け、その経緯や今後の予定などを地域の代表の行政自治委員に説明することが目的。萩原市長が、住民サービスのさらなる向上を図るには合併して中核市になり、民生行政や保健衛生分野などの権限を持つことが大切とあいさつしました。続いて、事務担当者が合併のメリットや克服すべき課題などを詳しく説明。市民一人ひとりの理解と協力を求めました。



市役所で第5回国際交流サッカー大会U-12前橋市長杯に参加する前橋選抜チームへのユニホーム贈呈式が、9月27日に行われました。市内の各サッカーチームから選ばれた22人の選手一人ひとりに、萩原市長からユニホームが手渡され、市の代表として誇りを持ち戦ってと激励の言葉が送られました。



市長がユニホーム贈る

土器などの文化財を展示

十月四日から七日まで市民文化会館で、文化財展が行われました。会場には本市の古墳から出土した土器などの貴重な文化財や、遺跡の写真などを展示。訪れた人たちは、展示資料を見ながら古代へのロマンに酔いしれていました。



押し花で創作の喜びを



ばら園で9月23日に「押し花アート」の教室が開かれました。気軽に楽しめるとあって人気がある教室。20種類の花の形や色に魅了されながら、ピンセットを使っの細かい作業に集中していました。

10月2日、前橋テルサで人権・同和問題講演会が行われました。「人種差別（人権問題）を考える～大和撫子ひとりアメリカに行く～」をテーマに、歌手のロミ山田さんが音楽学校に留学したときのエピソードなどを紹介。日常の中に潜む差別をしないよう訴えかけていました。

人権問題考える講演会



お知らせ

スポーツ

教室

市民体育館

バドミントン

日時Ⅱ①10月30日(火)～11月22日(木)の火曜八回、午前10時～11時30分②11月13日(火)～12月11日(火)の火曜八回、午後7時～9時 対象Ⅱ中学生以下を除く経験者、各四十人(抽選) 参加費Ⅱ各二千元 申し込みⅡ①は



バドミントンは気軽に楽しめるスポーツ

10月25日(木)午前10時②は11月6日(火)午後7時に参加費を添えて本人が同館へ直接

ストレッチ軽スポーツ

日時Ⅱ11月7日(水)～12月5日(水)の水曜八回、午前10時～11時30分 対象Ⅱ中学生以下を除く、四十人 参加費Ⅱ二千元 申し込みⅡ10月31日(木)午前10時に参加費を添えて本人が同館へ直接

以上二つの教室の問い合わせは同館 ☎265-0900へ。施設利用料は実費負担です。

その他の施設

小学生陸上

日時Ⅱ10月31日(水)～12月5日(水)の水曜十回、午後5時～6時 会場Ⅱ玉山運動場(総社町一丁目) 対象Ⅱ小3～小6、三十人(抽選) 参加費Ⅱ千円 申し込みⅡ10月26日(金)午後5時に参加費を添えて保護者が市民プールへ直接

小学生サッカー

日時Ⅱ11月6日(火)～12月6日(木)の火曜十回、午後4時～5時 会場Ⅱ玉山運動場 対象Ⅱ小1・小2、三十人(抽選) 参加費Ⅱ千円 申し込みⅡ11月1

日(木)午後4時に参加費を添えて保護者が市民プールへ直接 以上二つの教室の問い合わせは同館 ☎234-9211へ。

小中学生アイススケート

日時Ⅱ11月6日～12月11日の火曜五回、午後7時45分～8時45分 会場Ⅱ県総合スポーツセンター(関根町) 対象Ⅱ小中学生の初心者、先着五十人 参加費Ⅱ二千元(貸靴代などは実費負担) 申し込みⅡ10月31日(水)までに参加費を添えて市役所10階スポーツ課(☎890-5834)へ直接 その他Ⅱ保護者の承諾が必要。手袋を用意

小学生アイススケート

日時Ⅱ11月6日～来年3月26日の火曜十三回、午後7時45分～8時45分 会場Ⅱ県総合スポーツセンター 対象Ⅱ小学生の初心者 参加費Ⅱ一万円(初日納入。貸靴代などは実費負担) 申し込みⅡ開催日に参加費を添えて保護者が会場へ直接 その他Ⅱ運動着着用・手袋を用意 問い合わせⅡ前橋スケートクラブ・関口さん ☎231-3848

大会

ママさんボウリング

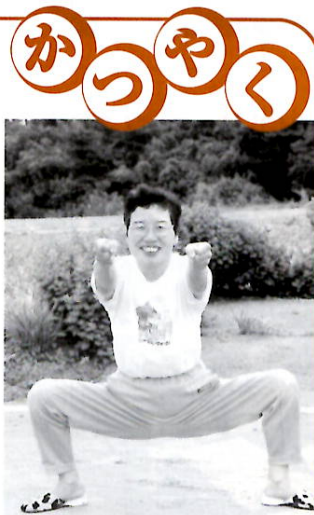
日時Ⅱ11月7日(木)午前10時 会場Ⅱエメラルドボウル(国領町二丁目) 対象Ⅱ女性 参加費Ⅱ千八百円(市ボウリング協会員は千三百円) 申し込みⅡ11月4日(日)までにエメラルドボウル(☎233-6405)、ボウルジャンボ前橋(☎266-0631)へ直接 その他Ⅱ三ゲームのトーナルピン、アメリカン方式(ハンディキャップあり)

小学生体操

日時Ⅱ11月11日(日)午前9時30分 会場Ⅱ市民体育館 対象Ⅱ器械体操Ⅱ小3～小6(新体操)Ⅱ小1～小6 種別Ⅱ(男子)マツト・跳び箱・鉄棒(女子)マツト・跳び箱・鉄棒・平均台(新体操)ボール 申し込みⅡ10月30日(火)までに上川淵小・田子さん ☎265-0650へ

バドミントン(地区対抗)

日時Ⅱ11月25日(日)午前8時50分 会場Ⅱ市民体育館 対象Ⅱ各地区クラブに登録した人 種別Ⅱ男女ダブルス団体戦 参加費Ⅱ



斎藤 まさ子さん

二之宮町・56歳

五導術

肩こりで悩んでいたとき、知り合いに勧められて始めました。血行を良くして体の機能を正常に保ちます。十年続

けています。おかげで病気は一度もしていません。家でも簡単にできる体操なので、多くの人に挑戦してほしいですね。

人口と世帯

人口…28万 3,878人
(-75人)
男…13万 8,916人
(-67人)
女…14万 4,962人
(-8人)
世帯…10万 7,569世帯
(-25世帯)

平成13年9月末日現在

()内は前月との比較

一チーム六千円（未登録チームは登録料五千円も必要） 申し込み11月2日（金）までに市パドミントン協会・稲村さん ☎243-4267へ

■秋の市民登山

日時11月28日（月）午前5時30分、市民プール玄関前集合 目的地11筑波山（茨城県つくば市）
対象11一般、先着四十五人 参加費11四千元 申し込み11月21日（日）までに参加費を添えて、イソベスポーツ、小泉農園へ問い合わせ11前橋山岳会・小泉さん ☎265-0594



傍聴できます

男女共同参画推進協議会

日時11月25日（木）午後6時30分～8時30分 会場11市役所3階32会議室 対象11一般、先着五人 内容11男女共同参画条例（仮称）の検討について 申し込み11当日午後6時に会場へ直接問い合わせ11企画調整課 ☎890-6517

環境衛生

環境財団賞 個人や団体を表彰

自然や生活環境の保全活動および調査研究に優れた業績をあげた人を表彰します。

対象11県内の非営利法人・団体（学校を除く）や個人 テーマ11
①快適なまちづくり、里づくり（環境の保全や修復の基礎研究、ユニークな提案、実践など）②住みよい環境づくり活動（継続的な緑化活動、花いっぱい運動など） 申し込み1112月20日（木）までに用紙（自由）で。団体名（代表者名も）または個人名・住所・電話番号・テーマを明記し、活動記録（五千字以内）と写真・機関誌・研究報告などの資料を添えて、〒371-0846前橋市元総社町一七一―一・群馬銀行環境財団事務局（☎255-6160）へ その他11来年3月に五つのテーマ（二作品十万円）を選考し、表彰します

ディーゼル車の 黒煙を無料測定

ディーゼル車の黒煙低減対策は、都市圏だけの問題ではありません。

ません。住みやすい環境を守る

とともに、自動車の点検整備の励行・必要性を啓発するため、ディーゼル車の黒煙の測定と診断を実施します。

日時11月26日（金）午前10時～午後3時 会場11県トラク協会前（野中町） 内容11ディーゼル車の無料黒煙測定・診断、エアクリーナー清掃など 申し込み11当日会場へ直接 問い合わせ11関東運輸局群馬陸運支局 ☎263-4422

公園



敷島公園ばら園

☎233-8680



ばら園は観光の人気スポット

□秋のばら園まつり

日時11月20日（土）～11月11日（日）

の二十三日間

□秋の木の实を使ったアレンジメント

日時11月27日（土）午前10時～正午 対象11一般、先着三十人

内容11フラワーコーディネート・遠藤幸子さんの指導で秋の木の实を使った装飾 参加費11千五百円 申し込み1110月19日（金）から電話で

□老鴉柿展

日時11月20日（土）～26日（金）、午前9時～午後4時 出品団体11群馬老鴉柿育成会

□陶芸展

日時11月22日（月）～11月2日（金）、午前9時～午後4時 内容11吉田米子さんの作品

□山草展

日時11月27日（土）～28日（日）、午前9時～午後4時 出品団体11

みんなで楽しもう

第2回遊びの庭

「楽市・楽座」

中心市街地まちづくりネットワーク（コムネットQ）では、国民文化祭に協賛して「第2回遊びの庭―楽市・楽座」を開催します。

福祉施設の作品展示販売や飲食コーナー、楽器演奏なども行います。

ゴミの出し方ルール

ルールを守ってリサイクル

ペットボトルは、軽くすすいで必ずふたを取り、資源ゴミの日に出してください。ペットボトル以外のものが混入すると、分別作業の機械が故障したり、手作業で分別する職員が、けがをします。瓶や缶、不燃ゴミなどは絶対に入れないでください。

問い合わせは清掃業務課 ☎890-6273へ

前橋草友会 □洋ラン展

日時11月3日（土）～4日（日）、午前9時～午後4時 出品団体11群馬蘭協会

日時11月3日（土）～4日（日）、正午～午後5時（4日は午前10時～午後4時） 会場11中央広場（中央通りアーケード内） 内容11「楽市・楽座」ふれあい市場・時の味・おもちゃの病院など（ドリー・マーズ・タウン・コスプレコンテスト・アニメソングカラオケ大会・自主製作映画の上映会・おもちゃ、レアグッズなどの交換会など 問い合わせ11同事務局 ☎260-6547

文化



「商工まえばし」 表紙絵の原画展



前橋の風物を描く

「商工まえばし」原画展

商工会議所機関誌「商工まえばし」の表紙絵の原画展を開催します。昭和六十年六月から本年九月までの百九十六作品のうち百点を展示します。

日時 10月23日(火) 25日(木)、午前9時～午後8時(23日は午前11時から、25日は午後5時まで)
会場 県民会館

「商工まえばし」原画展

六十一点を納めた原画集「まえばし かぜごよみ」(三千五百円税込み)を販売しています。販売 市観光協会(商業観光課内)・市役所売店、商工会議所、前橋文学館、煥乎堂など
〇：問い合わせは商工会議所 ☎234-5111へ。

前橋テルサで カンツォーネ

中心商店街協同組合では、十一月のイタリア・オルビエートフェアのオープニングイベントで、坂田早苗さんのカンツォーネコンサートを開催します。
日時 11月6日(火)午後7時
会場 前橋テルサ 入場料 二千五百円 問い合わせ 同組合事務局 ☎260-6547

カルチャースロン 11月のお茶会

11月のお茶会「いつもの紅茶をもっとおいしく」

日時 ①11月16日(金)午後6時30分～8時30分 ②17日(土)午後1時～3時
会場 前橋テルサ 対象 一般、先着各二十人 参加費 各三千三百円 申し込み 同館 ☎231-3211へ

名作映画劇場と 映像コンサート

名作映画劇場

日時 10月26日(金)午後2時
会場 総合教育プラザ 内容 「嵐が丘」(ローレンス・オリビエ主演)

映像コンサート

日時 10月27日(土)午前10時
会場 総合教育プラザ 内容 会場

「シェインとホルスト特集」「パリのアメリカ人」「惑星」など
〇：問い合わせは視聴覚ライブラリー ☎230-9094へ。

羽田健太郎さんの ピアノリサイタル

日時 来年1月17日(木)午後7時
会場 グリーンホール前橋 内容 羽田健太郎さんと娘のあやこさんがオリジナル曲やスクリーンミュージックなどを演奏
入場料 四千元 前売り 10月20日(土)から同館、市役所売店、煥乎堂などで販売 問い合わせ 同館 ☎235-2000



羽田健太郎さんとあやこさん

市民川柳大会 入賞者決まる

市民川柳大会の入賞者が決まりました。敬称略
市長賞 深町金鳥(埼玉県行田市) 市議会議長賞 原田木念(江田町) 教育長賞 町田待子(多野郡吉井町) 問い合わせ

木のぬくもり感じる

『木の家』フェア2001

市では、良質な木造住宅の普及と木造建築技能者の育成を目的に、「まえばし」の木の家フェア2001を開催します。人にも自然にもやさしい健康住宅をテーマとした木造住宅を提案し、伝統工法もわかりやすく紹介します。また、

せ 生涯学習課 ☎890-5825

前橋文学館

☎235-8011

企画展「萩原朔太郎・三好達治交流展1927-1942」

日時 11月3日(土) 来年2月3日(日)、午前9時30分～午後5時(入室は4時30分まで) 内容 萩原朔太郎とその弟子の三好達治との師弟交流やそれぞれの業績を作品や書簡などで紹介
観覧料 一般 三百円、高校・大学生 百円、小中学生 五十円(常設展とセットの場合は一般四百円、高校・大学生 二百円、小中学生 百円) 休館日 月曜(祝日は開館)、12月25日(火)、年末年始、1月15日(火) その他 11月3日

パネル展示や木材当てクイズも行います。

日時 10月29日(月) 11月2日(金)、午前10時～午後5時(2日は4時まで) 会場 市役所1階市民ロビー

その他 前橋工高生徒の住宅設計図と前橋地区高等職業訓練校生徒作品の展示。訓練校の相談所を開設し、技能職相談を同時開催 問い合わせ 住宅課 ☎890-6834

市民文化会館

☎221-4321

ウイーン室内合奏団

日時 11月15日(木)午後7時
内容 モーツァルト「クラリネット五重奏曲イ長調」など 入場料 S 四千元、A 三千元

市立図書館

☎224-4311

お話の会

日時 10月27日(土)午後2時
内容 「ちいさなくれよん」「あいたた山のてての木」 出演 萌えぎの会

商工業



中心商店街 出店しませんか

中心商店街協同組合では、ぱれっとたうん（チャレンジショップ）などの出店者を募集します。これから販売を始めようとしている人などの応募をお待ちしています。

ぱれっとたうん（物販店）

所在地 千代田町四丁目（オリオン通り） 対象 商業意欲があり、中心商店街に将来出店を目指す人 内容 一区画約二坪。家賃二万円、共益費五千元。火気使用不可

飲食業店舗

所在地 中心商店街 対象 昼間に営業ができ、長期間出店できる人 その他 店舗家賃、改装費の一部を補助 申し込み

計量記念日に イベント実施

11月1日は「計量記念日」です。この日を記念して次のイベントを行います。参加してください。

日時 11月1日（木）午後1時30分～4時 会場 前橋サティ（国領町二丁目）、イトーヨーカドー前橋店（表町二丁目） 内容 計量クイズ、計量感覚テストを行い優秀者に賞品を贈呈 その他 一日計量士と一日計量指導員が米穀事業所への立ち入り検査を実施 問い合わせ 商業観光課 ☎890-6608

11月30日（金）までに同組合事務局へ
○：問い合わせは同組合事務局
☎260-6547へ。



オリオン通りのぱれっとたうん

パートタイム労働 セミナーを開催

パートタイム労働を企業の戦力として活用するためのセミナーを開催します。

日時 11月7日（水）午後1時30分～4時 会場 前橋テルサ 対象 一般、先着百人 内容 パートタイム労働をめぐる問題と21世紀のパートタイム雇用管理

技能向上の講座 産業技術専門校で

への展望」と題し日本労働研究機構・亀山直幸さんの講演、事例発表、雇用管理・助成金の説明など 参加費 無料 申し込み 労働局雇用均等室 ☎210-5009へ

第1種電気工事士技能試験受験準備講習

日時 11月19日（月）～27日（火）の六回、午後6時～8時 会場 県前橋産業技術専門校 対象 在職者で学科試験合格者、五人（抽選） 内容 実技試験直前対策 参加費 無料 申し込み 10月22日（月）～26日（金）に往復ハガキで（一人一通）。住所・氏名・年齢・性別・電話番号・勤務先を明記し、同校「第一種電気工事士技能試験受験準備講習係」へ

中高年のための夜間パソコン入門講座

日時 11月1日（木）～9日（金）の七回、午後6時～9時 会場 同校 対象 在職者で40歳以上の初心者、二十人（抽選） 内容 日本語入力と文書作成の基本操作 参加費 二千円 申し込み 10月20日（土）までに往復ハガキで（一人一通）。住所・氏名・年齢・性別・電話番号・勤務先を明記し、同校「中高年のための夜間パソコン入門講座係」へ

働きたい女性の 事務講習会

仕事を求める女性が就業に必要な技術を身に付け、より有利な条件で就業してもらうため、「働きたい女性のためのパソコン基礎・経理事務技術講習会」を開催します。

日時 11月28日（水）～来年1月25日（金）の三十一回、午前9時30分～午後3時30分 会場 県前橋産業技術専門校 対象 就職を希望し全日参加できる女性、二十人（選考・抽選） 内容 パソコンの基本操作と文書作成、表計算基礎および簿記初級（日商簿記三級程度） 参加費 七千五百円 申し込み 11月7日（水）～8日（木）、午前10時～午後3時に同校（☎269-1320）へ その他 決定者には後日通知します

会計をパソコンで 経理担当など対象

日時 11月26日（月）～12月7日（金）、午後6時30分～8時30分 会場 東日本電子・商科専門学校（小屋原町） 対象 経営者または経理担当者で、簿記三級程度の知識があり、コンピューターの基本操作ができる人、三

データベースの 応用を学ぶ

日時 11月12日（月）～16日（金）、午後6時30分～8時30分 会場 東日本電子・商科専門学校（小屋原町） 対象 ワープロ・表計算ができる人またはデータベースを構築したい人、三十人（抽選） 内容 アクセスを使ったデータベースの活用 参加費 五千二百五十円 申し込み 10月31日（水）まで商業観光課 ☎890-6604、商工会議所 ☎234-5511へ直接 その他 定員に満たない場合は中止することがあります



前橋けいりん 開催日

10/26・27・28

利根川西岸にも駐車場がありますので、ご利用ください。

税



口座振替の変更 手続きはお早めに

納税を口座振替で行っている人で、次に該当する場合は早めに手続きをお願いします。

振替口座を変更するとき

口座番号・口座名義人・金融機関などを年度の途中で替えたときは、「振替依頼書」を変更したい口座のある金融機関または郵便局へ申し込んでください。なお、変更した口座での振り替えは、申し込んだ月の翌月以降の納期分からです。

年度途中で納税義務者が変更になったとき

国民健康保険税は、世帯主が

ご相談ください

森林の整備

最近、間伐や下草刈りなどの、手入れが行き届かない森林が多く見られます。また、松くい虫の被害も進んでいます。今回、森林所有者・市・県・森林組合などがそろって

納税義務者です。年度途中で世帯主が変更になると納税義務者も変更になります。振り替えを続けるときは、新しい世帯主の名前（納税義務者）で「振替依頼書」を提出してください。

○：問い合わせは納税課 ☎ 890-6226 へ。

譲渡所得の控除 国保税は対象外

国民健康保険（国保）税は、土地や建物などの譲渡所得に対する課税の特別控除が、所得税や住民税と異なり適用されません。譲渡所得の特別控除は、土地の供給促進など、国の政策としての特別措置で、医療費の財源である国保税の性質には合わないからです。

なお、居住用財産の買い替えの場合の長期譲渡所得は、一定の要件を満たす場合に「交換・

話し合える場を設けましたので、ご参加ください。

日時 10月31日（水）午後1時30分～4時 会場 小坂子町公民館 対象 森林所有者・内容 森林整備に関する事業概要の説明・森林整備の相談など 問い合わせ 農政課 ☎ 890-6705

買い替えの特例」で譲渡所得がなかったものとされ、国保税も課税されません。しかし、例えば特別控除として「居住用財産を譲渡した場合の三千万円控除」を受けると、所得税や住民税が非課税でも国保税の課税対象となります。

○：問い合わせは国保年金課 ☎ 890-6250 へ。

10月の納税

◆市・県民税第三期、国民健康保険税第四期 10月31日（水）まで

福祉



社会福祉大会で 功労者表彰と落語

第十一回前橋市社会福祉大会への参加者を募集します。

日時 11月22日（水）午後1時30分 会場 市民文化会館 対象 一般、先着三百人 内容 福祉功労者の表彰、三遊亭好楽さんの



三遊亭好楽さん

農業集落排水 まつりを開催

農業集落排水処理施設を開放し、理解を深める「農業集落排水まつり」を開催します。ご参加ください。

日時 10月28日（日）午前10時～午後3時 会場 今井地区集落排水処理施設（上増田町） 内容 施設見学、集落排水の相談、遊具コーナー、模擬店など 問い合わせ 農村整備課 ☎ 890-6712

リハビリパーク 完成記念式典

「ぐんまりハビリパーク」が完成しました。完成記念式典を次のとおり行います。

日時 10月27日（土）午後2時 会場 県立心臓血管センター

南側寺沢川右岸芝生広場（亀泉町） 内容 メダカの放流、和太鼓演奏、上毛電鉄沿線市町村の農産物・物産品の直売など その他 当日は、上毛電鉄でワンコイントレインを運行 問い合わせ 同センター ☎ 269-7455

手話協力者登録 認定のための試験

落語 参加費 無料 申し込み 社会福祉協議会 ☎ 内線 6034 へ

聴覚障害者のコミュニケーション手段を確保する、手話協力者登録の認定試験を行います。

日時 11月11日（日）午前9時30分～午後3時 会場 市中心障害者福祉会館（朝日町三丁目） 内容 筆記試験、実技（表現・読み取り）、面接 受験資格 市手話協力者養成コース修了者



講習会などで活躍

で聴覚障害者に対する理解と手話通訳の技術などを持ち、登録後に手話協力者として活動できる人 申し込み 10月31日（水）までに社会福祉課 ☎ 890-6140 へ

消防



消防隊の秋季点検

日時 10月28日(日)午前9時30分
～11時10分 会場 敷島公園コ
ンクリート広場(利根川河川敷
内容 消防管理者(市長)の消



姿勢と服装を点検

防隊の姿勢・服装点検、消防訓
練、音楽隊ドリル演奏、分列行
進など 問い合わせ 消防本部
警防課 ☎220-4511

三三情報



■三宅島災害・高知県西部大雨
災害義援金
三宅島災害と高知県西部大雨
災害の義援金を市役所2階生活
課で受け付けています。

○：問い合わせは同課 ☎890
-6237へ。

■県民の日招待ボウリング

日時 10月28日(日)午前9時～正
午 会場 県ボウリング場協会
加盟センター 内容 一人二ゲ
ームを無料(貸靴代は実費負担)
問い合わせ 同加盟センターへ
■前橋刑務所矯正展
日時 10月21日(日)午前9時～午

青年海外協力隊 説明会を行います

青年海外協力隊の募集説明
会を開催します。
日時 11月12日(月)午後6時30
分～8時30分 会場 ウエデ
イングプラザゆうせい(南町

三丁目) 対象 20歳～39歳

で日本国籍を持つ心身共に健
康な人 内容 ボランティアア
事業の紹介映画の上映、OB・
OGの体験報告など 問い合
わせ 国際協力事業団東京国
際研修センター ☎03-34
85-7057

市政TV

はつらつタウン まえばし

群馬テレビ・毎月第4火曜
午後0時5分から10分間
今月は23日(火)に放送

9月の火災と救急

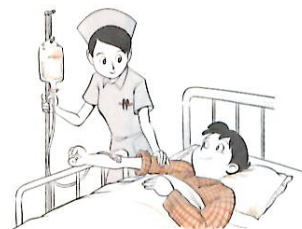
() は前年同期
火災 5件 (5件) 累計八七件
(八六件)

救急 6三〇件 (六九九件) 累
計六四〇七件 (六一七七件)

★電話サービス

登録を受け付け 看護婦の有資格者

県看護協会では、病医院
や施設などに勤務する看護
婦の登録を受け付けていま
す。看護婦資格を持ち、看
護や保健予防福祉業務の就
職希望者は、県ナースセン
ターで登録をしてください。
○…問い合わせは同センタ
ー ☎269-5565へ。



救急病院等案内 ☎221-0
099
火災情報 ☎0180-99-
2223

犬猫の引き取り

日時 11月13日・27日(火)、午前
9時～10時 会場 群馬大病院
西構内アニマルプール前 用意

休日当番動物病院案内

電話案内 ☎261-8117
時間 午前9時～午後1時

あたたかい こころ

題字・大谷 明日香
勝山小4年

- 五千元 天川地区「少年の
日」地域連携事業運営委員会
から。
- 車いす十台 ライフシステ
ム日典ラサから。
- 車いす二台 広瀬町二丁目・
戸屋昭一さんから。
- 二十万円 一市民から OA
機器充実のために。
- 一万円 上小出町二丁目・
小桐昌紀さんから デイサービ
スセンターおとおもへ。
- 車いす一台 南町二丁目・
倉林弘さんから。
- 日用雑貨三箱 マイカル前
橋サテイから。
- 靴五十足 安中市・田島榮
吉商店から。
- 以上の六件は社会福祉の
ために。

保健センター会場

■赤ちゃん・成人健康相談	11月13日・27日(火)、午前9時30分～11時 対象は<赤ちゃん>乳幼児と妊産婦<成人>20歳以上の人
■股関節脱臼検診	11月1日(木)午後1時～2時30分 対象は2カ月児 ※バスタオルを持参
■7カ月児健診	11月6日・13日・20日(火)、午後1時～2時30分 対象は7カ月児
■1歳6カ月児健診	11月2日・9日・16日(金)、午後1時～2時30分 対象は1歳6カ月児 ※歯ブラシを持参
■3歳児健診	11月8日・15日・22日(木)、午後1時～2時30分 対象は10月中旬に3歳に達する幼児
■2歳児歯科健診	11月7日・14日(木)、午後1時～2時30分 対象は10月中旬に2歳に達する幼児 ※歯ブラシを持参
※各健(検)診は受付時間です。 ※7カ月児・1歳6カ月児健診は、原則として次の人が受診してください。 10月21日～31日に満7カ月または1歳6カ月になる→11月の1回目の健診日 11月1日～10日に満7カ月または1歳6カ月になる→11月の2回目の健診日 11月11日～20日に満7カ月または1歳6カ月になる→11月の3回目の健診日 (都合がつかないときには、ほかの健診日でも受診できます)	
■離乳食講習会	11月6日(火)午前9時40分～11時30分 対象は4カ月の第1子を持つ親
■母親学級(第8コース)	10月24日・31日・11月7日・14日(木) 午後1時～4時 (マタニティーセミナー) (第9コース)11月21日・28日・12月5日・12日(火) 対象は妊娠16週～28週の初妊婦 ※4日間で1コース制(3日目と4日目は夫の参加も可)。
※講習会・学級の申し込みは1週間前までに電話で同センターへ。	
■機能訓練	月曜の午前、土日曜・祝日を除く毎日、午前9時～午後4時 対象は40歳以上で脳卒中後遺症の人など
※機能訓練の相談は市役所1階高齢福祉課☎890-6133へ。 ※転入者の皆さんへ。 さわやか健診・各種がん検診の対象者には受診票を交付します。 保健センターにご連絡ください。	

休日当番医

月	日	週	内 科				外 科		婦人科	耳鼻科	眼 科
10月	28日	第4日曜	沢渡内科循環器科医院 広瀬町3-6-6 ☎266-2112 内	上武呼吸器科内科病院 田口1町586-1 ☎232-5000 内	生方内科医院 城東町2-10-4 ☎231-2511 内	中島小児科医院 江木町1408-1 ☎261-9299 児	原 医 院 下川町15-3 ☎265-2300 整	笹本胃腸科外科医院 下小出町3-22-1 ☎237-1551 外	重田産婦人科医院 高崎市上中居町301 ☎027-327-1515	耳鼻咽喉科田中医院 高崎市鍛冶町22 ☎027-322-2604	大西眼科 高崎市中居町4-7-7 ☎027-353-1303
			松本内科医院 日吉町3-39-5 ☎231-4728 内	前橋東クリニック 下大屋町558-9 ☎268-2260 内児	杉本病院 六供町1-11-5 ☎223-2061 内	吉田小児科医院 箱田町395-3 ☎253-7733 児	篠崎医院 大友町2-9-6 ☎253-5553 外	加藤外科医院 文京町3-8-17 ☎221-7952 外整	野村産婦人科医院 下沖町129-1 ☎234-7100	耳鼻咽喉科川島クリニック 西片貝町1-212-3 ☎260-1187	宮久保眼科 荒牧町758-1 ☎234-3511
11月	3日	祝日	本間小児科内科医院 文京町4-22-18 ☎221-6807 児内	北條内科小児科医院 駒形町833-38 ☎266-6737 内児	老年病研究所附属病院 大友町3-26-8 ☎253-3311 内	富 沢 医 院 江田町580 ☎251-5414 内	岩内整形外科医院 本町3-1-24 ☎224-5265 整	せぎねクリニック 関根町676 ☎260-6000 外内	斎川産婦人科医院 高崎市岩押町31-10 ☎027-327-0462	松山耳鼻咽喉科 高崎市柳川町61 ☎027-322-3333	高山眼科駅前医院 高崎市八島町70-49 ☎027-327-3366
			★薬局(保険調剤) 日曜・祝日は市薬剤師会会営薬局 紅雲町1-2-15 ☎223-8400 ・午前9時30分～午後6時								
★歯科(救急) 日曜・祝日は歯科医師会館 岩神町2-19-9 ☎232-2046 ・午前10時～正午、午後1時～3時											
●休日当番接骨院(柔道整復の施術) 10月28日(日)=高橋接骨院(六供町)☎243-6078、田島接骨院(上増田町)☎266-1450 11月3日(土)=田島接骨院(城東町三丁目)☎231-3883、富田接骨院(荒牧町)☎232-1057 11月4日(日)=上泉接骨院(上泉町)☎231-2226、北條接骨院(嶺町)☎269-8050											

健康



**手軽な料理を学び
貧血を予防**

生活習慣病を予防するポイント、歯周病、食事の作り方、軽体操などを学びます。

なお、調理実習は地区の食生活改善推進員が担当します。

日時・会場 ①11月20日(火)・保健センター ②11月22日(木)・南橘公民館 ③11月30日(金)・上川淵公民館、午前9時30分～午後1時
対象 一般、先着①は五十人 ②

**体脂肪をためない
食づくりセミナー**

③は三十人 内容 調理実習、栄養士・歯科衛生士の話、軽体操 参加費 無料(材料費は実費負担) 申し込み 各開催日の十日前までに保健センター☎223-8844へ

日時 11月19日・26日(月)、午前9時30分～正午(27日は午後1時30分まで) 会場 保健センター 対象 一般、先着四十人 内容 保健婦・栄養士・歯科衛生士の話、調理実習など 参加費 無料(材料費は実費負担) 申し込み 11月12日(月)までに同センター☎223-8844へ

皆さんの投稿 お待ちしています

本紙に掲載する次の作品などを募集中。写真は広報広聴課の職員が撮ります。皆さんのご応募をお待ちしています。
□おたよりコーナー…日ごろの出来事などを400字前後で
□さーくる仲間…サークル団体を紹介
□わが家のアイドル…2歳未満の子どもと家族を紹介
□ミニ美術館…カラーの美術作品を紹介
申し込みは広報広聴課☎890-6642へ。

予防接種ガイド

11月のポリオ

6日(火)・8日(木)・13日(火)・14日(水)
午後1時30分～2時40分、保健センター
対象は3カ月～7歳6カ月未満児

○…問い合わせは保健センター☎223-8844へ。

★夜間急病診療所 朝日町4-9-5 ☎243-5111
午後8時～午前0時 内科と小児科

わが家の アイドル



たいせい
永井 大晟ちゃん (11カ月)
泣いていてもお散歩に行くところ
機嫌。(美和子さん・総社町総社)



あおい
田中 葵唯ちゃん (1歳11カ月)
お姉ちゃんとおまごで遊び
ます。(由紀子さん・広瀬町一丁目)



かいと
荻野 魁人ちゃん (11カ月)
大人のまねをするのが大好きな
んです。(和美さん・日輪寺町)

サークル 仲間

マカラプア フラ チーム

- 第1・第3日曜 ●午後6時30分～9時40分
- 市民文化会館 ●会員数22人
- 代表者／藤巻弓子さん ☎235-0780 ●指導者／藤巻睦子さん

伊香保ハワイアンフェスティバルで優勝。フラダンスは、リラックスして踊れるのが良いところ。10月28日の発表会に向け練習中です。



紅葉 (張り絵)

張り絵の魅力は、和紙とのりがあれば手軽にできるところ。紙を重ね合わせていると思いがけない色になって、絵に動きが出るんです。この作品も山の部分にいろいろな紙を重ね、奥行きのある色が出せたと思います。

美術館



亀泉町
服部 八重子さん・64歳

編集こぼれ話

表紙の撮影で市民体育館へ。教室の参加者の楽しそうな表情を見ていたら、自然と体が動いてしまいました。でも太極拳を一度もしたことがないわたしの動きは、まるで盆踊りのよう。何事も基本が大切なんです。(飯)。

表紙のあんない
市民体育館は主競技場や剣道場、弓道場などを備えたスポーツ施設です。完成は昭和五十六年六月。延べ床面積は一万平方メートル。スポーツに親しむこの時期には、太極拳をはじめ、さまざまな教室や大会などでたくさんの方が心地よい汗を流しています。

